

**EL DISCURSO DEL CODESARROLLO Y LA IDEOLOGÍA
POSCOLONIAL:
LA PERPETUACIÓN DE LA MIGRACIÓN DESDE ÁFRICA DEL SAHEL
HACIA FRANCIA**

MILENA ARIZA LOZANO

**UNIVERSIDAD COLEGIO MAYOR DE NUESTRA SEÑORA DEL
ROSARIO
FACULTAD DE RELACIONES INTERNACIONALES
BOGOTÁ D.C., 2016**

**El discurso del codesarrollo y la ideología poscolonial:
La perpetuación de la migración desde África del Sahel hacia Francia**

Estudio de Caso
Presentado como requisito para optar al título de
Internacionalista
En la Facultad de Relaciones Internacionales
Universidad Colegio Mayor de Nuestra Señora del Rosario

Presentado por:
Milena Ariza Lozano

Dirigido por:
Mauricio Palma Gutiérrez

Semestre I, 2016

A Dios

*A mi abuelo,
Quien recorre el jardín al lado del Padre*

*A mi madre,
Cuya fe me motiva a superarme*

*A Andrés,
Quien con su amor alegra mi corazón*

El discurso del codesarrollo y la ideología poscolonial: La perpetuación de la migración desde África del Sahel hacia Francia

RESUMEN

La cercanía geográfica y los vínculos históricos existentes entre Francia y África mantienen hasta la actualidad unas relaciones enmarcadas en un escenario de cooperación entre ambos. Sin embargo, el creciente número de migrantes de 1999 a 2013 desde las antiguas excolonias francesas, Malí y Senegal, llevó a Francia a impulsar una serie de herramientas para el codesarrollo, es decir, un conjunto de estrategias para que el migrante fuera un vector de desarrollo no solo para Francia sino para sus países de origen.

En ese sentido, este artículo pretende evaluar el codesarrollo como una herramienta discursiva de la política exterior francesa –a través del método de análisis del discurso de Teun van Dijk– en la cual ha prevalecido el poscolonialismo como una ideología que refleja una relación poder-conocimiento.

PALABRAS CLAVE: Codesarrollo, poscolonialismo, discurso, ideología, Política Exterior, Francia, van Dijk

RÉSUMÉ

La proximité géographique et les liens historiques existant entre la France et l'Afrique ont tenu jusqu'à présent des relations encadrées dans un contexte de coopération entre eux. Toutefois, le nombre croissant de migrants 1.999 au 2.013 à partir des anciennes colonies françaises, le Mali et le Sénégal, a conduit la France à promouvoir une série d'outils pour le co-développement, qui est un ensemble de stratégies pour que le migrant soit un vecteur de développement non seulement pour la France mais pour leurs pays d'origine.

En ce sens, cet article vise à évaluer le co-développement comme un outil discursif de la politique étrangère française -grâce à la méthode d'analyse du discours de Teun van Dijk- où le postcolonialisme a prévalu comme une idéologie dans laquelle il existe une relation entre le pouvoir et la connaissance.

MOTS-CLÉS: Co-développement, postcolonialisme, le discours, l'idéologie, la politique étrangère, la France, van Dijk

INTRODUCCIÓN

El codesarrollo es una herramienta discursiva de la política exterior francesa para el dominio poscolonial. La perpetuación de las migraciones desde África del Sahel hacia Francia así lo demuestran, siendo Senegal y Mali claros ejemplos que permiten revelar la permanencia de una aproximación poscolonial desde Francia a esta región.

Uno de los escenarios internacionales por excelencia que revela la trascendencia que tiene África para la política exterior francesa es la XVII Cumbre África-Francia que se llevará a cabo en enero de 2017 en Malí. Esta cumbre engloba numerosos aspectos entre los cuales se destacan la seguridad, la cooperación y el desarrollo. No obstante, este último ha sido el tema principal en las últimas cinco cumbres.

A diferencia de la concepción que se ha popularizado en el mundo occidental de que las sociedades por fuera de este necesitan de la ayuda de los países desarrollados para alcanzar un nivel de progreso ideal, el modelo del desarrollo surgido en la Guerra Fría durante el proceso de descolonización es hasta la actualidad el vehículo de uno de los discursos más trascendentales y duraderos en la historia moderna. Según Ferguson (2006) a largo plazo este ha conseguido hacer de los Estados meros objetos de intervención técnica para facilitar el control político y económico –en mayor medida– a través de la despolitización de las problemáticas y la tecnificación de las mismas bajo la justificación de mejorar las condiciones en los países en vía de desarrollo.

Con tal fuerza ha penetrado este discurso sobre el desarrollo que se ha logrado adaptar en las esferas políticas y económicas, y de manera preponderante en las esferas sociales y culturales volviéndose un aspecto “ansiosamente aceptado y mejorado por las élites y gobernantes del Tercer Mundo” (Escobar, 2007). Este ha sido además impulsado por las grandes potencias en marcos institucionales y escenarios internacionales. Estos espacios han sido utilizados estratégicamente por Francia, aplicando un término mucho más especializado que el desarrollo *per se*,

para mantener una conexión con sus excolonias, Malí y Senegal que, en conjunto con otros territorios hicieron parte de la denominada África Occidental Francesa desde finales del siglo XIX hasta su independencia en 1960 cuando ambos decidieron formar la Federación de Malí, disuelta el mismo año.

El proceso de independencia que se llevó a cabo en las colonias africanas durante el siglo XX vino acompañado del modelo de desarrollo¹ pero el fracaso de los modelos en los distintos países evidenciaba que no se habían logrado las metas esperadas y que, en vez de servir como un modelo que proveyera oportunidades y crecimiento económico a la sociedad, las personas seguían migrando desde los países del Sur hacia el Norte de manera constante. Ejemplo de esto es que, según el *Migration Policy Institute* en 1990 Francia contaba con 5'897.000 de inmigrantes dentro de una población de 56'846.000, representando el 10.4%².

El vínculo entre migración y desarrollo ha crecido exponencialmente en un mundo caracterizado por la globalización, donde los avances en las comunicaciones y el transporte ha facilitado la movilidad de personas. A simple vista, la migración no es un juego de suma cero sino que, por el contrario, beneficia tanto a las sociedades de llegada como a las de origen de los migrantes. Según Kofi Annan (2006)

los migrantes internacionales son un dinámico eslabón humano entre culturas, economías y sociedades. Su riqueza no solo se mide en

¹ El modelo del desarrollo desde sus inicios contenía la propuesta [...] de: la transformación total de las culturas y formaciones sociales de tres continentes de acuerdo con los dictados de las del llamado Primer Mundo. Se confiaba en que, casi que por *fiat* tecnológico y económico y gracias a algo llamado planificación (llevando a cabo ajustes estructurales y políticas macro y micro económicas vinculadas con las tres Organizaciones Internacionales surgidas de Bretton Woods en 1944), de la noche a la mañana milenarias y complejas culturas se convirtieran en clones de los racionales occidentales de los países considerados económicamente avanzados (Escobar, 2007, p. 11)

Impulsado por la doctrina Truman en la que se camufló un discurso para mejorar las condiciones en los “países subdesarrollados”, el desarrollo empezó a permear las diferentes sociedades con una serie de estrategias en dos direcciones: “acomodar la función del Estado a su capacidad; y aumentar la capacidad del Estado revitalizando las instituciones públicas.” (Tarassiouk, 2007, p. 46)

² La División de Población de las Naciones Unidas hace una estimación de los migrantes internacionales basado en estadísticas oficiales del número de inmigrantes nacidos fuera del país del de residencia. Para aquellos países que no recogen datos de lugar de nacimiento pero tienen datos de ciudadanía, se estima el número de no ciudadanos

³ La División de Población de las Naciones Unidas hace una estimación de los migrantes internacionales

dinero sino en los conocimientos y las técnicas que acumulan siendo decisivas para la transferencia de tecnología, capital y memoria institucional. Además, dan lugar a nuevas mentalidades, tanto en lo social como en lo político.

El creciente número de migrantes en Francia, impulsado entre otras razones por la transición hacia un entorno más democrático y con medidas favorables para la liberalización económica en sus antiguas excolonias, llevó a que en 1997 se realizara el informe: *Rapport de bilan et d'orientation sur la politique de codéveloppement liée aux flux migratoires* por Sami Naïr y consecuencia del mismo, la problematizada cuestión de la migración dio un giro para ser vista como algo positivo usando por primera vez el término “codesarrollo” entendido como:

Una propuesta para integrar inmigración y desarrollo de forma que ambos países, el de envío y el de acogida, puedan beneficiarse de los flujos migratorios. Es decir es una forma de relación consensuada entre dos países de forma que el aporte de los inmigrantes al país de acogida no se traduzca en una pérdida para el país de envío. (López, 2008)

Esta iniciativa francesa no tardó en ser acogida por varios países de la Unión Europea una vez entrado en vigor el Tratado de Amsterdam dentro del marco de la Unión Europea el 1 de mayo de 1999 (cuyo objetivo era crear un espacio de libertad, seguridad y justicia común). Luego en octubre del mismo año se celebró el Consejo Europeo de Tampere “lanzando un firme mensaje político para confirmar la importancia del objetivo de convertir la Unión en un espacio de libertad, seguridad y justicia, utilizando plenamente las posibilidades que ofrecía el Tratado de Amsterdam y acordando una serie de orientaciones y prioridades políticas que convertirían rápidamente este espacio en una realidad” (Unión Europea, 1999)

La Cumbre de Tampere fue el escenario en que la UE intentó realizar una aproximación institucional al fenómeno de la migración, en particular a lo relacionado con el derecho de asilo, inmigración, acceso a justicia, lucha contra el crimen. Además dio lugar al vínculo migración-desarrollo con el uso oficial del

término “codesarrollo” en la política de asilo y migración común de la Unión Europea.

[...] La Unión Europea necesita un enfoque global de la migración que trate los problemas políticos, de derechos humanos y de desarrollo de los países y regiones de origen y tránsito. [...] Con tal finalidad, se invita a la Unión y a los Estados miembros a que contribuyan, en el marco de sus respectivas competencias en virtud de los Tratados, a imprimir una mayor coherencia a las políticas interiores y exteriores de la Unión. Otro elemento clave para lograr el éxito de esta política será la colaboración con terceros países interesados, con objeto de fomentar el codesarrollo. (Unión Europea, 1999)

La puesta en marcha de un eje que vinculara dos aspectos muy importantes como lo son la migración y el desarrollo en las políticas de la Unión Europea generó un interés por parte de los Estados por implementar políticas que se encaminaran al fortalecimiento de las relaciones entre los países de origen de migrantes y sus respectivos receptores. Sin embargo, su naturaleza y uso político han sido muy cuestionados ya que cada Estado interpreta de manera independiente el codesarrollo, es decir, debido a que es un concepto en evolución no existe un marco común que evalúe bajo los mismos parámetros a todos los Estados y su esfuerzo por implementar el codesarrollo se da principalmente a nivel gubernamental. En la misma línea, al ser interpretado de tantas formas, no existe en realidad una definición concreta de lo que es el codesarrollo, lo anterior dificulta el entendimiento del trabajo para efectuar el proceso.

Lo anterior ha llevado a que el codesarrollo se empiece a evaluar especialmente como un discurso dirigido desde los países de la Unión Europea, siendo Francia el pionero, el cual mantiene una numerosa cantidad de políticas encaminadas al codesarrollo de la mano de sus excolonias, como Senegal –cuyo mayor número de migrantes en el mundo se encuentra en Francia– y finalmente siendo institucionalizadas en determinadas sociedades que han perpetuado la recepción de colaboración en materia de desarrollo.

Más aún, este discurso ha favorecido la difusión y perpetuación de una postura ideológica poscolonial como mecanismo de poder para el control, en mayor medida, de temas migratorios y de seguridad.

Independientemente del sistema colonial de producción y control político, “el colonialismo marca el proceso histórico en el que Occidente intenta sistemáticamente cancelar o negar la diferencia y valor cultural de aquellos no occidentales” (Gandhi, 1998). Esto se suma a la propuesta de Hegel en la cual “los seres humanos adquieren identidad o conciencia de sí mismos solo a través del reconocimiento de los otros [...] pero en busca de asegurar esa identidad, existe un antagonismo que busca cancelar al otro” (Hegel, 1910 en Gandhi, 1998) Con la independencia, se genera una necesidad de mantener la condición colonial a través del poscolonialismo una vez fracasada la posibilidad de que los colonizados le concedieran al colonizador una prioridad existencial.

Según Kohn (2014) el poscolonialismo revela unas prácticas que reproducen la lógica de subordinación que permanece incluso después de que las excolonias obtienen su independencia. Esta subordinación está atada a las formas de conocimiento y la clasificación que se les otorga, existiendo así una relación poder-conocimiento que concede capacidad de dominación por el hecho de conocer lo que no es Occidente, lo cual se puede ver representado en la idea de codesarrollo.

Los beneficios más visibles para los Estados europeos al impulsar el codesarrollo según la Organización Internacional para las Migraciones (2004) son “aumentar la eficiencia en el uso de los recursos globales, aumentar el abastecimiento de liderazgo empresarial y pequeñas empresas, acelerar el crecimiento del ingreso per cápita, aumentar el ahorro, la inversión y el capital humano aumentar la creatividad y la diversidad, y acelerar el ritmo de la innovación”. Y a pesar de que para el país de origen (en “vía de desarrollo”) representa numerosos beneficios, especialmente si el migrante regresa, las políticas de codesarrollo no han logrado una disminución sustancial de las migraciones hacia Francia. En efecto, según el

Migration Policy Institute en la actualidad hay “118.000 senegaleses y 76.000 malienses” en Francia³.

En ese sentido, el codesarrollo se habría establecido como una herramienta discursiva de la política exterior francesa en la cual prevalece el poscolonialismo como una ideología de 1999 a 2013.

El estudio, en este sentido, tendrá tres alcances: en primer lugar, descriptivo de los mecanismos de codesarrollo; En segundo lugar, un alcance explicativo que establezca el codesarrollo como una herramienta de política exterior francesa; y por último, un alcance analítico en la medida que pretende involucrar una razón de profundidad al discurso del codesarrollo, este como un instrumento de afirmación poscolonial francesa en un determinado territorio de la antigua África Occidental Francesa y, como herramienta de control migratorio, en el estudio de caso.

EL ANÁLISIS DEL DISCURSO DE TEUN VAN DIJK

La evaluación del codesarrollo como herramienta discursiva de la política exterior francesa con una ideología poscolonial, permite observar a través de las estructuras contextuales e ideológicas del discurso, cómo el codesarrollo ha sido utilizado por Francia para ejercer dominio poscolonial después de la transición institucional hacia un modelo democrático en Senegal y Mali.

Inicialmente, este estudio pretendía realizar una evaluación de los discursos de los diferentes actores institucionales de Malí y Senegal, esto con el fin de comprender si el poscolonialismo impulsado a través del discurso del codesarrollo se había reproducido socialmente y afianzado a nivel institucional. Sin embargo, debido a la dificultad para hallar y acceder a la información de Malí y Senegal, y con el fin de

³ La División de Población de las Naciones Unidas hace una estimación de los migrantes internacionales basado en estadísticas oficiales del número de inmigrantes nacidos fuera del país del de residencia. Para aquellos países que no recogen datos de lugar de nacimiento pero tienen datos de ciudadanía, se estima el número de no ciudadanos.

superar la limitación metodológica se evaluarán los discursos emitidos por miembros del gobierno francés que permiten determinar si este discurso ha sido una conducta estatal.

Diseñado bajo el enfoque liberal de la cooperación internacional para el desarrollo este estudio pretende evitar el creciente problema de evaluar el codesarrollo bajo un lente completamente economisista a través de dinámicas perpendiculares a los estudios sociales y, en el presente caso, lo que atañe a los asuntos migratorios desde los países del Sur global desarrollo hacia el Norte..

Para tal fin se hará uso del método de Análisis del Discurso propuesto por Teun van Dijk gracias a que está construido sobre una base de variadas perspectivas disciplinares que permiten en su conjunto comprender desde aspectos microsociológicos hasta el circuito discursivo de una política exterior especializada. De hecho,

El análisis crítico del discurso es un tipo de investigación analítica sobre el discurso que estudia primariamente el modo en el que el abuso del poder social, el dominio y la desigualdad son practicados, reproducidos y ocasionalmente combatidos, por los textos y el habla en el contexto social y político. (van Dijk, 1999, p. 23)

Es imperativo mencionar que más allá de generar una estrategia de control y regulación de las migraciones internacionales desde el Sahel hacia Francia, el codesarrollo ha servido para extender el dominio poscolonial francés en esta zona fortaleciendo un imaginario del Estado africano –independiente– que se beneficia de la cooperación internacional.

Los discursos son “eventos comunicativos temáticamente específicos que involucran a unos actores sociales (emisor y receptor) con determinados roles que se desarrollan en un contexto espacial, temporal y social definido” (van Dijk, 1998 citado en Polo, 2014, p.29), no dejando de lado que “el discurso es también un fenómeno práctico, social y cultural” (van Dijk, 2005, p. 21) Gracias a lo anterior, se

pone en evidencia lo que van Dijk (2005, p. 25) denomina las funciones sociales, políticas o culturales del discurso dentro de las instituciones y la sociedad.

El análisis social del discurso “define el texto y el habla como *situados*: describe el discurso como algo que ocurre o se realiza en una situación social” (van Dijk, 2005, p. 32) En esa medida existe un *contexto*: “definiciones subjetivas propias de los participantes en situaciones comunicativas en las cuales ellos controlan todos los aspectos de producción de discurso y su comprensión” (van Dijk, 2005, pp. 26-27). Derivados del contexto existen dos parámetros: las propiedades de los marcos que involucran tiempo y lugar, y adicionalmente unos participantes que poseen unos roles y unos propósitos.

Para evaluar el contexto se hará uso de un modelo de contexto en donde existe una división entre categorías macro y micro: “las primeras representan estructuras sociales globales de la situación comunicativa relevante, y las segundas representan las estructuras locales de la situación interactiva cara a cara” (van Dijk, 2001, p. 76).

En primer lugar, las categorías globales están divididas en tres estructuras: dominio, participantes globales y acción global. Según van Dijk (2001) el dominio representa un sector global de la sociedad (por ejemplo la política)—esto en cuanto los participantes de una comunicación deben saber dónde están social y globalmente—; acorde al mismo autor los participantes globales permiten comprender y representar los discursos colectivos y las representaciones sociales — se denota en los grupos deícticos de grupo—; por último, para van Dijk (2001) la acción global controla el uso de los conocimientos, la interpretación global de los tópicos, y los objetivos sociales del discurso.

En segundo lugar, las categorías locales caracterizan la representación mental de las estructuras relevantes de la situación inmediata de la interacción (van Dijk, 2001, p. 77). Las categorías locales se analizan a través de 4 estructuras: escenario, acción, participantes y cognición.

Según van Dijk (2001) el escenario está compuesto por las subcategorías de tiempo y lugar que controlan las expresiones discursivas; para el autor la acción indica lo que los participantes están haciendo socialmente y lo que hacen con el discurso – representa una estructura compleja y jerárquica de actos que tienen unos objetivos–; y, en el presente caso, la posibilidad de un rol social-político –papeles sociales relevantes; por último para el autor la cognición representa los objetivos de la comunicación y el conocimiento relevante para su producción e interpretación.

En lo que concierne a la construcción de las realidades políticas para los participantes, construidas en el discurso y por medio de él, surgen las *ideologías* como “sistemas que sustentan las cogniciones sociopolíticas de los grupos”⁴ (Lau y Sears, 1986; Rosenberg, 1988 en van Dijk, 1996, p.18), en ese sentido

las ideologías organizan las actitudes de los grupos sociales que consisten en opiniones generales organizadas esquemáticamente acerca de temas sociales relevantes [...] y, dependiendo de su posición, cada grupo seleccionará entre el repertorio de normas y valores sociales, propios de la cultura general (Eagly, A.H. y Chaiken, S., 1993 citado en van Dijk, 1996, p.19).

No obstante, para comprender a profundidad la ideología más allá de la definición conceptual es esencial establecer unos ejes dentro de su estructura. Como lo propone van Dijk en sus estudios sobre ideologías, son un conjunto de tres aspectos que reflejan una estructura en forma de triángulo entre cognición-sociedad-discurso.

En primer lugar, las ideologías son por lo menos implícitamente consideradas como algún tipo de “sistemas de ideas” y por lo tanto pertenecen al campo simbólico del pensamiento y la creencia, es decir, a lo que los psicólogos llaman “cognición”. Segundo, las ideologías son indudablemente de carácter social y con frecuencia (aunque no siempre) están asociadas con intereses, conflictos y luchas de grupo[...] Y en tercer lugar [...] el concepto se asocia con el uso del lenguaje o el discurso, aunque solo sea para dar cuenta de la forma

⁴ En otras palabras “creencias sociales (fácticas o evaluativas) compartidas por colectividades sociales específicas o grupos” (van Dijk, 1999, p.71)

específica en que las ideologías se expresan y reproducen en la sociedad –aunque estas no solo se expresen a través del discurso– (van Dijk, 1999, p. 18)

Es importante señalar en este caso que el poscolonialismo como un escenario político per se cobija el codesarrollo como elemento resultante de los procesos de descolonización. Lo que en algún punto histórico representaba una fuerte ruptura entre Occidente y sus colonias gracias a la forma de concebir el capital –físico y material–, en la que el desarrollo estaba fuertemente ligado a la economía, en la actualidad representa una nueva forma de concebir el capital –humano– pero en donde las jerarquías moderno-coloniales siguen estableciendo una diferencia entre el conocimiento válido de Occidente y la falta de conocimiento de los “otros”. No obstante, y aunque no representen las mismas lógicas de colonialismo, la forma de capturar los conocimientos no occidentales se sigue llevando a cabo en los mismos territorios antiguamente colonizados.

En este sentido, la aplicación de la metodología de van Dijk reflejará en los resultados una lectura más cercana de la realidad gracias a la capacidad de desintegrar los aspectos de la política exterior francesa para revelar un vínculo entre poscolonialismo y el discurso el codesarrollo. Lo anterior es un aporte de suma importancia para comprender un fenómeno que puede ser leído de manera superficial, pero que estudiado con más detenimiento demuestra el gran impacto que puede tener la Política Exterior de un Estado dentro de la misma forma de organización y concepción de realidad de una sociedad.

En primera medida se realizará el análisis con cuatro discursos emitidos por miembros del gobierno francés en diferentes periodos históricos y escenarios para posteriormente reflejar estos cómo han afectado las dinámicas migratorias dentro del mismo periodo. El primer discurso es realizado por Nicole Fontaine⁵ dirigido a

⁵ Política francesa. Doctora en derecho público, obtuvo un máster en el Instituto de Estudios Políticos y abrió un bufete en París. En 1972 fue designada secretaria general de la Enseñanza Católica en Francia. En 1976 participó en la fundación del Centro de Demócratas Sociales (CDS), del que fue vicepresidenta, integrado desde 1978 en la Unión por la Democracia Francesa (UDF). Fue

la Comisión Europea en 1999; el segundo discurso es realizado por Jacques Chirac⁶ ante la XXIII Cumbre África-Francia en 2005; el tercer discurso es realizado por Nicolas Sarkozy⁷ en la Universidad *Cheikh Anta Diop* en Dakar-Senegal en 2007; por último, el discurso de François Hollande⁸ en apertura para la Cumbre de Eliseo para la Paz y la Seguridad en África en 2013.

ENTENDIENDO LOS VÍNCULOS HISTÓRICOS

Actualmente la migración internacional es la cara más visible de las transformaciones globales, nacionales y locales que se están llevando a cabo gracias a las nuevas dinámicas que se desarrollan en un sistema global y aparentemente multipolar⁹. En el mismo, se observa a diferencia de siglos anteriores, no solo el

elegida diputada al Parlamento Europeo en 1984, siendo reelegida en 1989 y en 1994. Con el respaldo del Partido Popular Europeo, ocupó una vicepresidencia del Parlamento entre 1989-1999, y en 1999 fue elegida presidenta de dicha institución.

⁶ Político francés. Entró en la política en las filas del «gaullismo» (seguidores de Charles De Gaulle), ligado estrechamente a Georges Pompidou (en cuyo gabinete trabajó desde 1962) y a Valéry Giscard d'Estaing. Fue recorriendo toda la escala de cargos políticos: diputado desde 1967, secretario de Estado desde 1968 y, Ministro de agricultura en 1972, Ministro del Interior en 1974 y posteriormente Primer Ministro –cargo que dimitió en 1976–, Alcalde de París en 1977, Primer Ministro en 1981, Presidente del Consejo Europeo en 1995, y finalmente Presidente de Francia de 1995 a 2007.

⁷ Político francés, presidente de la República entre 2007 y 2012. Tras su triunfo en las urnas en mayo de 2007, Nicolas Sarkozy se convirtió en el primer presidente de la República francesa con orígenes extranjeros. Sarkozy también ocupó a lo largo de su carrera los cargos de Ministro del Interior, Ministro de Economía, Finanzas e Industria; Ministro del Presupuesto, Presidente del Consejo Europeo y diputado en la Asamblea Nacional.

⁸ Político socialista francés, presidente de la República desde 2012. A partir de 1981, François Hollande desempeñó diversos cargos en la administración pública francesa y en el seno de su partido, entre ellos los de director del Gabinete de los portavoces del gobierno Max Gallo y Roland Dumas (1983), secretario de la Comisión de Hacienda, Economía y Plan General (1988), presidente del Consejo Consultivo de las Personas con Discapacidad (1992), secretario del Consejo Nacional Económico del PSF (1994) y secretario nacional de prensa del PSF (1995). Además, desde 1988 ocupó un escaño de diputado en la Asamblea Nacional por la circunscripción de Corrèze.

⁹ Algunos autores han cuestionado la idea de que la globalización se haya extendido a la movilidad humana. Si por globalización entendemos el desarrollo de un escenario o espacio mundial unificado, no cabe duda de que, aunque subsistan importantes barreras y reductos proteccionistas, ésta se ha afirmado en ámbitos tales como la producción de bienes, el comercio y las finanzas, pero también las comunicaciones, los transportes y la información. En todos los terrenos mencionados, el mundo es cada vez más uno. Ello entraña la supresión de obstáculos y la liberalización de flujos y de intercambios. Ciertamente, ello no ha ocurrido en la esfera de la libertad de circulación de las personas.

aumento de la movilidad internacional de personas sino la diversidad –en términos de orígenes nacionales– de las mismas. Según Arango (2007, p. 8) ha habido una mundialización de la migración que se manifiesta en el elevado y creciente número de países sistemática y significativamente implicados en las migraciones internacionales y en la multiplicación de las rutas migratorias (Ver Anexo 1).

En 2013 había 232 millones de migrantes internacionales de los cuales cerca del 59% se localizaba en países desarrollados y el 41% restante en países en vía de desarrollo. De los 136 millones de migrantes viviendo en el Norte en 2013, 82 millones (60%), son provenientes de un país en vía de desarrollo, mientras que 54 millones (40%) son nacidos en el Norte. Adicionalmente, 82 millones (86%) de los 96 millones de migrantes internacionales que residían en países desarrollados en 2013 provienen del Sur, a diferencia de 14 millones (14%) nacidos allí mismo. (Organización de las Naciones Unidas, 2013)

Según la Organización Internacional para las Migraciones (2006), la migración internacional es el “movimiento de personas que dejan su país de origen o en el que tienen residencia habitual, para establecerse temporal o permanentemente en otro país distinto al suyo”. No obstante la migración no siempre ha sido un fenómeno libre como el que se observa en la actualidad –libertad que puede ser incluso considerada en algunos casos, pero se ve en entredicho gracias por ejemplo a la actual crisis de refugiados en Europa– sino que, por el contrario, fue un fenómeno que inicialmente se enmarcó en el movimiento forzoso de personas gracias a la institución de la esclavitud.

Por más de 300 años, África fue sometida a la esclavitud en el marco del comercio transatlántico y transahariano de personas esclavizadas dirigido por los europeos. No obstante es una institución que antecede la presencia de colonos en el continente y, cuyos orígenes se remontan al siglo XV, en el cual la esclavitud dentro de las lógicas africanas “era más una institución social propia de pequeñas sociedades donde el parentesco desempeñaba un papel fundamental, aumentando su poder y riqueza con incorporación de más gente, aunque fueran extranjeros”

(Soumonni, 2008, p. 7) razón que explica en parte la facilidad para acoger gradualmente las prácticas europeas de esclavitud.

En un periodo en que el prestigio internacional consistía también en el número de colonias poseídas, y la necesidad de materias primas baratas, las grandes potencias europeas comenzaron una carrera por aumentar su territorio que desencadenó numerosos conflictos entre las mismas. La Conferencia de Berlín de 1884-1885 fue el punto álgido de la lucha europea por el control de los territorios en África enmarcada en un proceso conocido como “la lucha por África”.

Durante los años 70 y 80 de dicho siglo, las naciones europeas como Gran Bretaña, Francia y Alemania enfocaron en África para la explotación de recursos naturales, tanto para lograr la apertura de mercados para su excedente de productos generado con ocasión de la Revolución Industrial en Inglaterra y la subsecuente industrialización en Europa, como para mantener el flujo de insumos en sus crecientes industrias. Estos intereses llevaron a que los diferentes gobiernos enviaran emisarios con el fin de mantener el control sobre los territorios codiciados.

Inevitablemente, la búsqueda de protección de los intereses comerciales generó, entre otros conflictos, el de Francia y Gran Bretaña en África occidental. Tal rivalidad llevó a que el canciller alemán, Otto von Bismarck, interviniera y, en 1884, llamara a una reunión a los poderes europeos en Berlín –demostrando su capacidad de influencia entre las grandes potencias europeas y bajo la cual se adjudicó parte del territorio de África Suroriental¹⁰–. La reunión permitió primero, la formalización y mapeo de los territorios reclamados en África por las diferentes potencias y, segundo, el acuerdo de libre comercio entre colonias y el marco de negociación europeo para África.

¹⁰ Su presencia se extendió a la actual Tanzania, Camerún, Togo, Namibia y Witulandia (pequeño enclave anexionado posteriormente a Kenia) y, entre otros, Ruanda y Burundi.

La Conferencia de Berlín no inició la colonización europea en África, pero legitimó y formalizó el proceso a nivel internacional. Asimismo, detonó el interés en África que permitió el dominio legítimo de Francia sobre África Occidental en lo que, Senegal y Malí en conjunto con otros territorios, era denominado África Occidental Francesa. Seguido de la clausura de la conferencia, las grandes potencias europeas expandieron su poder en África tanto que, para 1900, los Estados europeos habían colonizado la mayor parte del territorio africano.

Uno de los territorios más codiciados y que se abrió al mundo con la Conferencia de Berlín en 1884-1885 fue el actual Senegal. Este territorio fue colonizado por los portugueses en 1444 quienes establecieron puestos de comercio, para que en 1659 los franceses establecieron el *Fort Saint Louis* y posteriormente se hicieran también con la isla de Gorea. Incluso, durante un corto periodo, Senegal estuvo bajo control inglés después de la pérdida del territorio por parte de Francia luego de la Guerra de los Siete Años, hasta el Congreso de Viena de 1815. A partir de este momento Senegal se convirtió nuevamente en una colonia francesa hasta que en 1960 alcanzó su independencia definitiva.

También se fundó el Sudán francés, hoy conocido como la República de Malí. El Sudán francés fue inicialmente un proyecto militar por parte de Francia no obstante terminó bajo el mando civil. El Sudán francés tenía un vínculo muy grande con Senegal, esto se ve representado especialmente en 1959 cuando, en conjunto con Alto Volta y Dahomey (todas repúblicas autónomas)

decidieron constituir una Federación con el nombre de Malí y exigir la independencia. Los dos territorios de Alto Volta y Dahomey cambiaron de opinión empujados por las presiones francesas y, aunque Senegal y el Sudán Francés persistieron en el empeño, la federación resultante solo duró un par de meses, al cabo de los cuales Senegal se retiró también dejando solo al Sudán Francés, rebautizado con el nombre de Malí (Calvocoressi, 1999, p. 529)

Sin embargo, en 1958 con el establecimiento de la V República francesa, el proceso de independencia se llevó a cabo. Un año después se unió a Sudán (más tarde, Malí) para formar una Federación, de la que se separó en agosto de 1960, proclamándose la República Autónoma dentro de la Comunidad Francesa.

No obstante, es importante resaltar que fue la Guerra de Independencia de Argelia entre 1954 y 1962 fue la que impulsó precisamente la independencia de estas dos colonias en el África Occidental Francesa. Con la guerra de independencia más sangrienta de todo África, en la que según el Instituto de Estudios sobre Conflicto y Acción humanitaria (2012) hubo “pérdidas humanas de 460.000 –según Francia– y un millón y medio –según Argelia–”, uno de los territorios más importantes para Francia, precisamente por vínculos principalmente económicos, capturó la atención de sus colonizadores para en mantener el poder sobre este lugar y, reduciendo sus efectivos en otras colonias, empezó a perder el poder progresivamente a tal punto de que estas lograran su independencia.

Las medidas tomadas por modelo de desarrollo propagado, entre otros medios, gracias a la doctrina Truman¹¹ sirvieron más para ahondar los problemas que se gestaban en el seno de los Estados nacientes y otorgaron más poder a los nuevos líderes que seguían sus lógicas tribales, generando casi un efecto social opuesto al “deseado”. La implementación de los Programas de Ajuste Estructural por parte del Fondo Monetario Internacional, en las que se imponían una serie de medidas financieras a través de una lógica de ajuste, estabilización y estructuración a los

¹¹ “La doctrina Truman inició una nueva era en la comprensión y el manejo de los asuntos mundiales, en particular de aquellos que se referían a los países económicamente menos avanzados. El propósito era bastante ambicioso: crear las condiciones necesarias para reproducir en todo el mundo los rasgos característicos de las sociedades avanzadas de la época: altos niveles de industrialización y urbanización, tecnificación de la agricultura, rápido crecimiento de la producción material y los niveles de vida, y adopción generalizada de la educación y los valores culturales modernos. En concepto de Truman, el capital, la ciencia y la tecnología eran los principales componentes que harían posible tal revolución masiva. Solo así el sueño americano de paz y abundancia podría extenderse a todos los pueblos del planeta” (Escobar, 2007)

No obstante, cabe la pena resaltar que mientras que “Wilson tenía una postura anti-imperialista que suponía la paz con la erradicación de las colonias para evitar conflictos derivados de la búsqueda de las mismas [...]”, Truman oscilaba entre una retórica anti-imperialista por las aspiraciones políticas estadounidenses y una pro-colonial especialmente para el ámbito económico” (Munene, 1995, p.184)

llamados países del Tercer Mundo, generó muchas críticas debido a que la aplicación de los programas eran siempre los mismos sin evaluar el contexto y la lógica propia de cada sociedad.

LA RELACIÓN FRANCIA-ÁFRICA

Con los cambios que se estaban llevando a cabo en el seno de las instituciones internacionales y con un panorama aparentemente más democrático en Malí y Senegal, Francia impulsó la política del codesarrollo. La política exterior¹² francesa hacia África se ha mantenido incluso desde la independencia gracias a los vínculos coloniales y una identidad claramente marcada por la responsabilidad o cooperación con sus antiguas excolonias. Esta ha estado marcada principalmente en el ámbito bilateral con especial atención en los países francófonos.

Según Adjovi (2011, pp. 427-428), bilateralmente Francia centra su atención en la seguridad, la política y la economía africana. En este sentido, en materia de seguridad se enfoca en: la defensa de los Estados y la resolución de conflictos. Siendo la primera soportada por los acuerdos de defensa y de cooperación técnica militar y la segunda por el reforzamiento de las fuerzas militares bien sea en aspectos técnicos o preparación a los ejércitos con el fin de mantener la paz y seguridad regionales.

¹² Rosenau (2007, p.42) concibe la política exterior de un Estado como una serie de acciones de autoridad tomadas por los gobiernos en aras de mantener los aspectos deseables del entorno internacional o para corregir los aspectos indeseables. La anterior es necesariamente calculada, contiene unos objetivos y es iniciada con un propósito. Es importante recalcar que los actores no estatales pueden lograr un impacto tanto en las dinámicas internacionales como en la política exterior de un Estado.

Para Rosenau existen tres partes integrales de la política exterior: como orientación, como una serie de compromisos de orientación y planes de acción, y como una forma de comportamiento. La orientación hace referencia a las percepciones y valores derivados de la experiencia histórica del Estado y las circunstancias que marcan su rol en el sistema internacional generando tendencias y principios. Los compromisos de orientación y planes de acción revelan las estrategias y decisiones que se toman en el momento en que los Estados entran en interacción con el sistema. Mientras que como forma de comportamiento, la política exterior se refiere a un fase empírica que envuelve pasos y actividades concretas derivadas de la orientación (Dugis, 2007, p.43)

En materia de política para Adjovi (2011, pp. 429-430) existen dos elementos fundamentales: la democratización y el Estado de derecho. Francia se centra en la promoción de la democracia en los Estados africanos apoyando a los países que ya han dado el paso con la instauración de un pluralismo político y la organización de elecciones regulares –como Senegal y Malí–; de igual manera la evolución al Estado de derecho consiste en el establecimiento de un sistema jurídico fuerte, protector de los individuos y las instituciones que evite toda ambición política dictatorial.

En materia de economía, Adjovi (2011, pp. 430-431) argumenta que Francia se centra en la ayuda pública para el desarrollo¹³ que para ser recibida, los países africanos deben cumplir con una serie de parámetros como la democratización y el Estado de derecho, además de asegurar la buena gobernanza. Bajo esta ayuda para el desarrollo existe una nueva modalidad conocida como codesarrollo, donde el objetivo es apoyar el desarrollo de las regiones africanas cuyo mayor número de emigrantes se encuentran en Europa para que estos permanezcan a sus países de origen.

Esta visión, impulsada y establecida gracias al informe de Sami Naïr, principalmente encaminada a reconocer la migración como un fenómeno social del cual se podían sacar ventajas, incluye como ejes principales: restaurar la movilidad en el marco de la ley, apoyar proyectos de desarrollo con inmigrantes, apoyar y reforzar la acción de las Administraciones descentralizadas, apoyar y reforzar la acción del movimiento asociativo, convertir a los estudiantes en vectores de codesarrollo, movilizar a las empresas para la acogida de jóvenes trabajadores en prácticas de perfeccionamiento profesional, favorecer la movilidad de los artistas

¹³ “La política de desarrollo de Francia corresponde a un marco renovado que asocia la lucha contra la pobreza y el desarrollo sostenible con sus tres componentes: económico, social y medioambiental. Busca: promoción de la paz, estabilidad, derechos humanos e igualdad entre hombres y mujeres; desarrollo económico sostenible y creador de empleo; equidad, justicia social y desarrollo urbano; y preservación del medio ambiente y de los bienes públicos mundiales. Contribuye a la influencia de Francia a nivel cultural, diplomático y económico al igual que presta especial atención a la francofonía” (Ministerio de Asuntos Exteriores y Desarrollo Internacional francés, 2013)

para reforzar los intercambios culturales, favorecer la inversión productiva del ahorro de los inmigrantes e implicar a Europa en la política de migraciones y codesarrollo. Objetivos que en primer lugar serían aplicados en el trabajo en conjunto con países de África con los cuales Francia tenía vínculos históricos como Senegal, Mauritania y Malí, entre otros y posteriormente pudiendo llegar a ser aplicado a ciertos países asiáticos.

EL CODESAROLLO COMO DISCURSO, LA IDEOLOGÍA POSCOLONIAL Y LA PERPETUACIÓN DE LAS MIGRACIONES

La propuesta del desarrollo no se hubiera adaptado en las sociedades africanas de no ser por su gran versatilidad para tocar temas esenciales que a lo largo de su historia reciente habían sido vulnerados, por ejemplo, los que atañen a la educación, nivel y calidad de vida y acceso económico. Tanto Senegal como Malí desde el periodo de su independencia habían sufrido al menos dos golpes de Estado y sus consecuentes dictaduras.

Con la institucionalización de la ayuda para el desarrollo acogida a nivel internacional tanto por los países receptores como los donantes, surge una preocupación mayor que es la capacidad que tiene un migrante de ser un vector de desarrollo para su lugar de origen, pero que en la mayoría de casos resulta ser una fuga de cerebros por la falta de herramientas y oportunidades. Solo en el periodo de 1995 al año 2000 había 334.890 inmigrantes en Francia provenientes de África (Ver Anexo 2), de los cuales en el año 1995, “50.893 emigraban desde Malí y 76.187 desde Senegal” (United Nations Population Division, 2015)

Este discurso del migrante y su capacidad de desarrollo fue erigido por Francia en 1997 cuando los niveles de liberalización de la economía y democratización mejoraban en las excolonias, claramente aumentando los flujos migratorios hacia la misma Francia y que debían ser controlados o por lo menos generadores de

migrantes con capacidad de retorno para el desarrollo, según el Banco Mundial, la migración neta en el 1997 en Mali era -141.950 y en Senegal -209.864.

Esta idea innovadora que podría generar un control de los flujos migratorios en especial ilegales puso en consideración la estrategia para solucionar los aspectos de fondo que generaban los mismos. En octubre de 1999 en la Cumbre de Tampere – anteriormente ya se ha mencionado que entra el uso oficial del término codesarrollo a la Unión Europea– la sra. Nicole Fontaine, presidente del Parlamento Europeo y de origen francés, pronuncia un discurso que revela el codesarrollo como una política intergubernamental enfatizando en que debe ser buscada por cada uno de los miembros:

“La hipótesis es que los participantes en una comunicación siempre tienen que darse cuenta de dónde están globalmente y socialmente” (van Dijk, 2001, p. 76) y, en este caso, era la presidente del Parlamento Europeo, en el ámbito de la política e incluso a profundidad haciendo uso de la diplomacia.

Las palabras de la presidenta son portadoras de un discurso ideológico *de ingroups vs. Outgroups* que permite precisamente señalar el aspecto teórico de los participantes globales expuesto por van Dijk, observando una lógica ya utilizada para diferenciar a los “otros”, a “ellos” que necesitan de la Unión Europea de “nosotros”, de “Occidente”:

La Carta de los Derechos Fundamentales va a asegurar, frente a los brotes del extremismo xenófobo, y frente al mundo entero que nos observa y nos envidia, que Europa, si bien ha de asegurar la seguridad de sus ciudadanos, va a seguir siendo lo que siempre ha sido, a saber, una tierra de acogida, de integración y de asilo para los oprimidos en otras regiones del planeta (Parlamento Europeo, 1999)

Hasta el momento la mayor cantidad de esfuerzos llevados a cabo por la Unión se dirigían hacia el control efectivo y establecimiento de restricciones a la movilidad de personas para la disminución de inmigrantes. Y es que, Según Gil (2001, p. 251),

la migración pasó de ser una temática de Derechos Humanos para convertirse en un asunto de política interna abordado desde el *management*¹⁴.

Este mismo discurso abogando no solo por una nación sino por una unión demuestra la acción global bajo la cual la construcción de Europa se da por unos principios de exclusión de los “otros” (claro ejemplo de esto es la ciudadanía europea) y que se adjudica “una tradición de valores como la democracia, la igualdad y la defensa de los derechos humanos, que se opone al autoritarismo, la desigualdad, la dominación o intolerancia, cuyos portadores son siempre extranjeros” (Gil, 2001, p. 252) logrando no solo invocar el sentido de pertenencia sino el orgullo por ser “ellos” y no los “otros” reafirmando su concepción de mundo.

Dentro del discurso se pueden identificar expresiones de agradecimiento, adulación, preocupación, pero sobre todo la de la defensa de las instituciones de la Unión Europea y sus funciones. Lo anterior insistiendo en la necesidad de tener credibilidad frente a los votantes, cumplir las expectativas y sustancialmente en la cooperación entre Consejo Europeo, Parlamento Europeo y Comisión Europea, siendo este último el hilo conductor de la intervención en tanto dinámica democrática y función del Parlamento Europeo para lograr diferentes objetivos.

Con la celebración del Tratado de Amsterdam, los Jefes de Estado y de Gobierno de los quince Estados miembros de la Unión, aquí presentes hoy, tuvieron el valor político, sin otra condición sino el deseo de reforzar el carácter democrático de las instituciones europeas, de otorgar más amplios poderes al Parlamento Europeo, que represento ante ustedes, en particular al ampliar el ámbito de la codecisión y al reforzar el control del Parlamento sobre la Comisión. (Parlamento Europeo, 1999)

¹⁴ Según la Organización Internacional para las Migraciones, la gestión migratoria o *management* es un término que se utiliza para designar las diversas funciones gubernamentales relacionadas con la cuestión migratoria y el sistema nacional que se encarga, en forma ordenada, del ingreso y la presencia de extranjeros dentro de los límites de un Estado y de la protección de los refugiados y otras personas que requieren protección.

Lo anterior de igual forma refleja los participantes del discurso. En primer lugar, ella en tanto oradora, en segundo lugar los Jefes de Estado o de Gobierno de los países miembros, y en tercer lugar el presidente de la Comisión Europea y alto representante para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad razón por la cual se mantiene una cordialidad y formalidad en el discurso con intentando mantenerse en lo políticamente correcto.

No en vano la sugerencia de temáticas y de integración del Parlamento se da en este escenario siendo el “nivel más elevado de la cooperación política entre países de la UE [...] y que se ocupa de la orientación y prioridades políticas, de la política exterior y de seguridad común, y de las cuestiones complejas que no pueden resolverse en instancias inferiores” (Unión Europea, 2015) Ejemplo de esto son precisamente las migraciones y al que dentro de todo su discurso la presidente Fontaine le da un tinte negativo y por tanto Europa debe retomar un fuerte vínculo con sus excolonias. Lo que en siglos pasados era el discurso de la colonia con la excusa de la búsqueda por instaurar la civilización, hoy se traduce en un poscolonialismo en busca del “progreso”:

El llamamiento dramático que nos dirigieron este verano los dos jóvenes guineanos fallecidos en el tren de aterrizaje de un avión nos demuestra hasta qué punto existe un sueño "europeo" en el mundo y hasta qué punto es urgente que la Unión Europea vuelva a definir su política de cooperación dentro de un enfoque de [co]desarrollo conjunto. (Parlamento Europeo, 1999)

Con la reciente firma del Tratado de Ámsterdam y sus ideales era innegable que la cooperación se buscaría a toda costa para poder asegurar el espacio de libertad, seguridad y justicia común. Adicionalmente, el ataque a las Torres Gemelas en Estados Unidos en 2001 y la consecuente lucha contra el terrorismo, fijó aún más la atención francesa en las excolonias francófonas. “La inmigración pone de manifiesto los límites de la tradición universalista francesa, que necesita criminalizar a los inmigrantes y convertir a las migraciones en un problema de seguridad para poder legitimar las prácticas” (Gil, 2001, p. 252) Y es que para el

periodo del año 2000 al 2005, el número de migrantes en Francia originarios de África ascendía a 562.640 (Ver Anexo 3), de los cuales según la División de Población de las Naciones Unidas (2015) en el año 2000, 52.487 provenían de Malí y 78.572 de Senegal, habiendo aumentado también el número de migrantes para los mismos.

Para 2005 el número de migrantes provenientes de Malí había disminuído y los de Senegal aumentado en un 26.28%, siendo respectivamente 57.153 y 99.224. Es en este mismo año en que se lleva a cabo la XXIII Cumbre África-Francia realizada en Bamako. En este escenario el presidente Jacques Chirac (electo desde 1995 y cuyo gobierno ve nacer la propuesta del codesarrollo) pronuncia un discurso a favor de la juventud en el que se extiende en los beneficios y las herramientas que se brindarán a los jóvenes para poder traer desarrollo a sus naciones.

Dada la naturaleza del ámbito político existe una formalidad para dirigirse a las personas presentes. No obstante, el presidente Chirac opta por hacer un discurso que en el ámbito del respeto y la cordialidad busca enfatizar la cercana relación que existe entre Francia y África. El discurso del presidente Chirac refleja su admiración y agradecimiento a diferentes líderes africanos, permite observar un vínculo que implica el acompañamiento de Francia en cada paso del camino para África, pero más aún su esperanza y buenos pronósticos para el proyecto de desarrollo africano.

Notre relation ne sera jamais banale. Forcée dans une histoire commune, dans le partage d'une langue et d'une culture, elle s'enrichit de multiples échanges que tous les Français présents sur le sol africain, que tous les Africains présents sur le sol français contribuent à nourrir et à approfondir. La France sait qu'une part de sa mémoire est africaine, qu'une part de son vécu est africain. Sur votre continent se jouent une part de notre avenir et plus simplement une part de l'avenir du monde.

Depuis les indépendances, vous avez changé, et nous aussi. Mais ce qui n'a pas changé et ce qui ne changera pas, c'est l'engagement déterminé de la France en faveur et au côté de l'Afrique. (Presidencia de la República Francesa, 2005)

Cabe la pena resaltar que esta es la primera vez en que todos los jefes de Estado de África asisten a una cumbre de este tipo con su homólogo francés, en su totalidad 53, algunos representando países no francófonos. Y es que para este momento Francia se encontraba promoviendo los acuerdos de gestión concertada de flujos migratorios y codesarrollo.

Ensemble, nous devons favoriser le co-développement et permettre aux Africains de trouver chez eux des conditions de vie et de travail décentes. La France et l'Union européenne dont je salue ici le représentant, se sont engagées à intensifier leurs efforts dans ce domaine.

Sin embargo, hay autores que defienden la idea de la “Françafrique”, como François-Xavier Verschave quien la describe como “un sistema de conveniencias entre los potentados africanos instaurados o protegidos por París, y sus patrocinadores franceses, políticos, militares y financieros” (Le Collectif des Luttins, 2004, p. 10), en la que las acciones que involucran a numerosos participantes solo aumentan la dependencia de África por Francia.

Lo anterior, además, teniendo en cuenta que Nicolas Sarkozy, en ese momento ejerciendo como Ministro del Interior, fue quien firmó los acuerdos que según Athie (2014, p.12) permitían a las autoridades francesas su objetivo de controlar los flujos migratorios a través de la sistematización de operaciones de control, camuflado en el discurso del codesarrollo. Ejemplo de lo anterior es el acuerdo concertado entre Francia y Senegal en su artículo 7 “La France et le Sénégal conviennent de renforcer leur partenariat (...) notamment pour ouvrir aux jeunes Sénégalais de nouvelles perspectives d'emploi et les fixer au Sénégal par la mise en œuvre de projets crédibles” (Athie, 2014, p. 13)

Ahora bien, en 2007 las elecciones fueron ganadas por Nicolas Sarkozy, una persona que a través de sus políticas y sus discursos, reflejó en lo que respecta a África la creencia de que Francia es la salvación para la primera. Para este mismo

año Sarkozy fundó el *Ministère de l'immigration, de l'intégration, de l'identité nationale et du codéveloppement*. Éste fue notablemente criticado “por sus propósitos represivos y anti-migratorios: lucha contra la migración irregular, contra el fraude de documentos por extranjeros, contra la contratación laboral de indocumentados y modificación de la política de emisión de visados para ellos” (Valluy, 2008) que iban en contra del proyecto de que reconoce el aporte y la generación de cambio de la migración.

La vinculación del codesarrollo a este Ministerio en Francia permite observar la oportunidad y necesidad de la misma por

reforzar tanto más su influencia internacional sabiendo hacer de la inmigración un vector de solidaridad con los países pobres. [...] Esta exigencia se vuelve imperativa porque Francia ya no puede más en el contexto actual, acoger masivamente nuevos flujos migratorios, y porque debe actuar sobre las causas de las migraciones si quiere evitar, con medidas administrativas draconianas, de minar los principios mismos del Estado republicano de derecho.

La política de codesarrollo se presenta así como alternativa necesaria para Francia y significa ir más allá de la cooperación, para instaurar objetivos comunes: “El interés compartido de Francia y de los países de origen es hacer de la inmigración un vector de desarrollo porque este significa la estabilización de los flujos migratorios en los países de origen y la garantía de su integración en Francia (Herrero, 2014)

La creación de este ministerio fue casi tan controvertida como el discurso que llevó a cabo en la Universidad *Cheikh Anta Diop* en Dakar-Senegal, a la cual incluso se negó a llamar por su nombre por la dificultad de nombrarlo y a la cual se refirió como la Universidad de Dakar.

El discurso si bien fue realizado en la categoría de la educación, marca desde un principio la diferencia entre el Presidente de la República de Francia y los jóvenes a quienes él cataloga como parte de la élite. La forma de dirigirse a los receptores del discurso fue hostil y prepotente, a pesar de que tutea a los allí presentes. Inicialmente menciona amar y respetar a África, pero pretende desvincular a Francia de los fenómenos negativos africanos

La colonisation n'est pas responsable de toutes les difficultés actuelles de l'Afrique. Elle n'est pas responsable des guerres sanglantes que se

font les Africains entre eux. Elle n'est pas responsable des génocides. Elle n'est pas responsable des dictateurs. Elle n'est pas responsable du fanatisme. Elle n'est pas responsable de la corruption, de la prévarication. Elle n'est pas responsable des gaspillages et de la pollution. (Le Monde Afrique, 2007)

El Presidente en un atisbo de enseñar a África su propia historia pero en la que el colonizador trajo la civilización y el progreso, simplificó temas sensibles como el de los “genocidios” –esto teniendo en cuenta las acusaciones que ha recibido Francia por su colaboración al genocidio de Ruanda–. Asimismo, Sarkozy bajo una lógica poscolonial ofrece un espejo a cambio de oro

Vous voulez l'unité africaine ? La France le souhaite aussi.
Parce que la France souhaite l'unité de l'Afrique, car l'unité de l'Afrique rendra l'Afrique aux Africains.
Ce que veut faire la France avec l'Afrique, c'est [...] faire la politique des réalités et non plus la politique des mythes.
Ce que la France veut faire avec l'Afrique, c'est le co-développement, c'est-à-dire le développement partagé.
Ce que la France veut faire avec l'Afrique, c'est une politique d'immigration négociée ensemble, décidée ensemble pour que la jeunesse africaine puisse être accueillie en France et dans toute l'Europe avec dignité et avec respect (Le Monde Afrique, 2007)

Sin embargo su discurso iba en contravía a la práctica, lejos de ser un espacio para todos, Francia establecía una política de selección entre migrantes calificados y no calificados con el objetivo de reorientar la migración para que los mejores recibieran la ayuda lo cual a largo plazo podría generar una fuga de cerebros para los países de origen y que, contrarrestaba el principio del codesarrollo mismo. Entre 2005 y 2010 el número de migrantes de África hacia Francia era 567.871 (Ver Anexo 4) esto suponía una leve variación con respecto a años anteriores con una totalidad de “69.849 malienses y 108.968 senegaleses” (United Nations Population Division, 2015)

Según Yves Gounin (2012), la política africana de François Hollande difiere de la de Sarkozy por su estilo, no obstante en la medida en la que se busca una

normalización de las relaciones se denota el segundo plano al cual ha pasado África para Francia.

Mali había sido considerado por algunos como un éxito democrático a pesar de sus desafíos en temas de gobernanza especialmente en el Norte. El impacto del tráfico de droga y otra clase de comercio ilícito, la fragmentación militar y colapso, la limitación de la implementación de los previos acuerdos de paz con los tuareg y un aumento de flujo de armas provenientes de Libia más unos altos niveles de corrupción llevaron al golpe militar que derrocaría al presidente Amadou Toumani Touré en marzo de 2012.

En enero de 2013, Francia interviene militarmente Mali además después de que el Movimiento Nacional para la Liberación del Azawad en apoyo apoyado por grupos islámicos radicales como Al Qaeda en el Magreb Islámico, se tomaran el Norte de Mali, Ansar Dine, Boko Haram y Movimiento por la Unidad y la Yihad en África Occidental controlaran varias ciudades del Norte de Mali –entre las cuales se encontraba Tombuctú– buscando hacer su propio Estado.

Según Arieff (2013), el presidente Hollande justificó la intervención basado en el supuesto de que el gobierno maliense había solicitado la asistencia, mostrando la intervención como necesaria para prevenir que la capital cayera en manos terroristas además de ayudar a proteger a los más de 6.000 ciudadanos franceses. Sin embargo, estas operaciones marcaron un cambio en la respuesta internacional a la situación de Mali.

Adicionalmente, en palabras de Arieff (2013), inicialmente los esfuerzos franceses se encaminaron a apoyar una intervención militar regional para apoyar al gobierno a retomar el Norte bajo el *African-led International Support Mission in Mali* (AFISMA), este estaba autorizado para entrenar las fuerzas militares de Mali y cooperar con ellas para la recuperación y estabilización del Norte, bajo la Resolución 2085 del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas en 2012. Y es que con anterioridad ya se había puesto en escena el peligro que corría la seguridad internacional asociado con la expansión de Al Qaeda en el Magreb Islámico.

Las operaciones llevadas a cabo por Francia ponen de relieve una lógica poscolonial que prima sobre la misma idea de cooperación para el desarrollo pues en cualquier medida la mejor opción para estabilizar Malí era la intervención militar, en palabras del presidente Hollande “[...] la sécurité, c’est aussi le développement – ou plutôt, le développement, c’est la sécurité. Les deux ambitions et exigences se rejoignent. (Presidencia de la República Francesa, 2013). Para este momento la guerra era el principal factor de empuje y Francia ocupaba el cuarto lugar de los países con el mayor número de migrantes malienses en 2013.

Finalizando el año 2013 el presidente François Hollande, realiza un discurso de apertura para la Cumbre del Eliseo para la Paz y la Seguridad en África. Este discurso se desarrolla en el ámbito político y está dirigido al Secretario General de las Naciones Unidas, el Presidente del Consejo Europeo, el Presidente de la Unión Africana, el Presidente de la Comisión Europea, la presidente de la Comisión de la Unión Africana, Jefes de Estado y Gobierno y ministros.

La seriedad de la Cumbre, la cantidad de convocados a la misma, daba pie para que Hollande diera un discurso solemne, en el que más que dirigirse como un colonizador de África, sonaba como un líder africano, incluyente, y dotándoles de capacidad para solucionar también sus propios asuntos sin estar solos para lograr una lucha contra el terrorismo efectiva

Cette situation concerne d’abord votre continent, l’Afrique, mais également le nôtre l’Europe. Parce que nos deux continents forment un ensemble commun soumis aux mêmes menaces, confronté aux mêmes dangers. Nos deux continents, qui veulent encore se rapprocher, doivent donc être ensemble pour conjurer ces risques et dominer ces menaces.

Quelles sont-elles ces menaces ? Le terrorisme d’abord. [...]

La sécurité, c’est donc une organisation, c’est une force. (Presidencia de la República Francesa, 2013)

Sin embargo, él hace esta apreciación para impulsar y fortalecer la lógica de que sin desarrollo difícilmente habrá seguridad, y abriendo la perspectiva para nuevas formas de cooperación, pero claramente militares.

CONCLUSIONES

Los discursos emitidos por los diferentes funcionarios franceses en los escenarios evaluados, permiten observar un discurso del codesarrollo que se ha sostenido bajo una lógica ideológica poscolonial.

Este poscolonialismo está marcado por la “deterritorialización violenta de los conocimientos “menores” por “mayores” o más dominantes sistemas de conocimiento” (Gandhi, 1998, p. 47) En este se puede percibir como dice Hall en Arreaza & Tickner (2002) la relación entre la formación de conocimiento sobre las colonias y excolonias, el ejercicio de poder hacia ellas, y los distintos tipos de interpenetración que existen entre sociedades colonizadas y colonizadoras.

Lo anterior se puede trazar a partir de la migración de África a Francia, la cual ha tenido tal repercusión en la política exterior de esta última, a partir del impacto y alcance de las políticas de codesarrollo en las sociedades de origen de migrantes y el nivel de desarrollo alcanzado por las mismas para que la migración se siga perpetuando hacia Francia. Lo anterior, se encuentra ejemplificado a través del número de migrantes de Senegal y Mali hacia Francia entre 1995 hasta 2015 en un muestreo de un año de cada cinco (Ver Anexo 5).

El Índice de Desarrollo Humano¹⁵ revela que a partir del establecimiento de los gobiernos civiles en las excolonias evaluadas hacia los años 90 y una estructura

¹⁵ El IDH se creó para hacer hincapié en que las personas y sus capacidades —y no el crecimiento económico por sí solo— deben ser el criterio más importante para evaluar el desarrollo de un país. Este es un indicador sintético de los logros medios obtenidos en las dimensiones fundamentales del desarrollo humano, a saber, tener una vida larga y saludable, adquirir conocimientos y disfrutar de un nivel de vida digno. (Ver Anexo 6)

democrática relativamente más fuerte aproximadamente diez años después, ha habido sendos cambios en términos de desarrollo más allá de la esfera económica que han tenido ambos países.

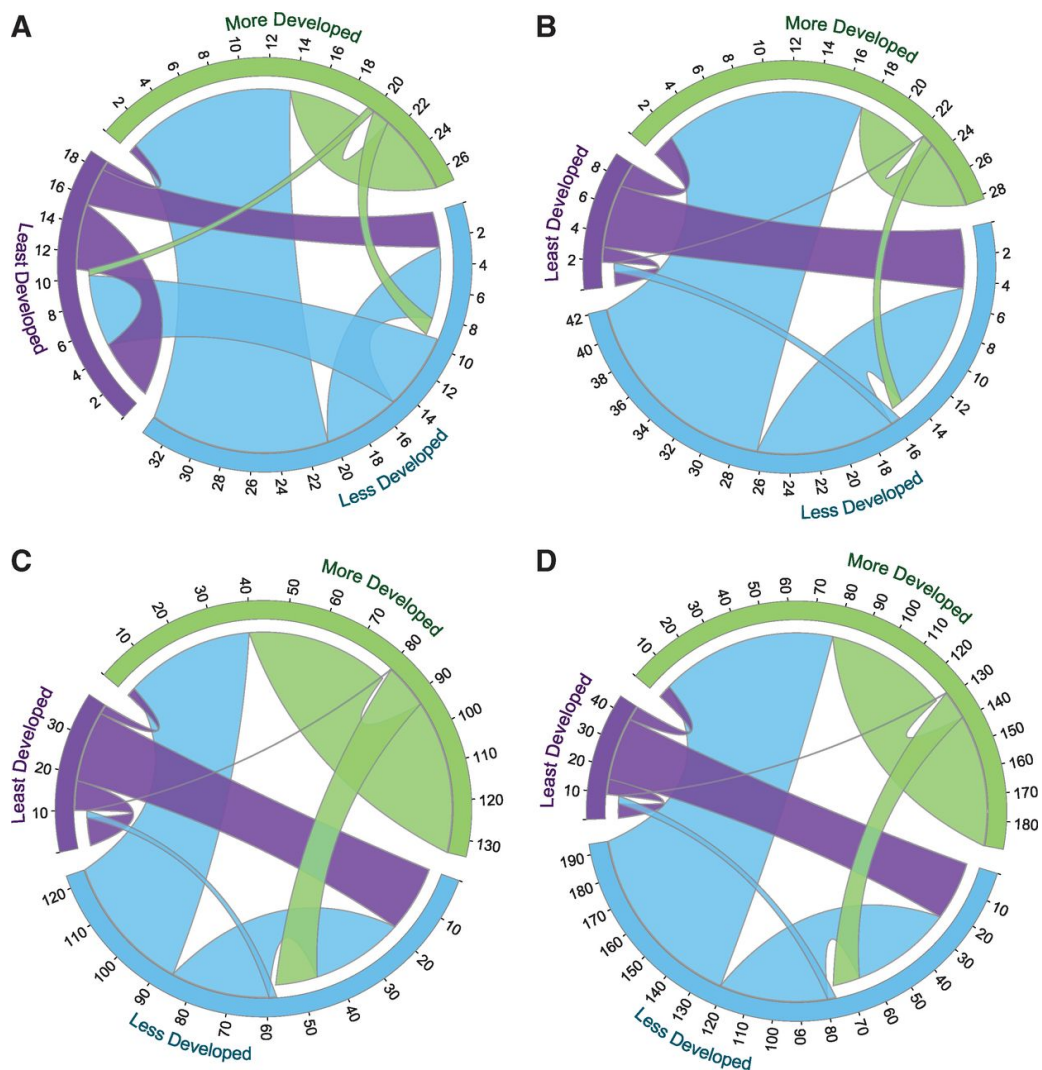
Es necesario mencionar que los proyectos de inversión franceses en los campos de comercio y privatización, además los proyectos en materia de desarrollo y la cooperación internacional (Ver Anexo 7), no han sido suficientes para generar el desarrollo concebido en términos liberales debido a la despolitización precisamente de las problemáticas que no buscan desarrollo sostenible sino generar control estatal efectivo.

Económicamente, esta ayuda para el desarrollo es justificada de muchas formas por parte de los gobiernos africanos, sin embargo entender las estructuras mentales que yacen detrás de una identidad que perpetúa la ayuda internacional para su supervivencia hace parte de nuevas aproximaciones a la materia, más aún cuando esta ayuda internacional se asigna de acuerdo con intereses estratégicos y se instaura de manera inconsciente en las concepciones de conocimiento a través del poscolonialismo.

ANEXOS

Anexo 1

Migration flows between more developed (green), less developed (blue), and least developed (purple) countries. (A) Flows during 1990 to 1995. (B) Flows during 2005 to 2010. (C) Stock data from 1990. (D) Stock data from 2010. Tick marks on the circle segments show the number of migrants (inflows and outflows) in millions.



Sander, N. & Abel, G. (2014) Comparing estimated migrant to stocks in early 1990s and late 2000s [Gráfico] Recuperado de: <http://science.sciencemag.org/content/343/6178/1520.full>

Anexo 2

The circular plot shows the estimates of directional flows between 123 countries that recorded a migration volume (immigration + emigration) of more than 100,000 people in at least two of the four time periods. Only flows containing at least 50,000 migrants are shown. The window that pops up when hovering over the plot indicates the absolute number of immigrants (total in) and emigrants (total out) over the five-year period.



Sander, N. & Abel, G. & Bauer, R. (2014) The global flow of people: 1995-2000
[Gráfico] Recuperado de: <http://www.global-migration.info>

Anexo 3

The circular plot shows the estimates of directional flows between 123 countries that recorded a migration volume (immigration + emigration) of more than 100,000 people in at least two of the four time periods. Only flows containing at least 50,000 migrants are shown. The window that pops up when hovering over the plot indicates the absolute number of immigrants (total in) and emigrants (total out) over the five-year period.



Sander, N. & Abel, G. & Bauer, R. (2014) The global flow of people: 2000-2005
[Gráfico] Recuperado de: <http://www.global-migration.info>

Anexo 4

The circular plot shows the estimates of directional flows between 123 countries that recorded a migration volume (immigration + emigration) of more than 100,000 people in at least two of the four time periods. Only flows containing at least 50,000 migrants are shown. The window that pops up when hovering over the plot indicates the absolute number of immigrants (total in) and emigrants (total out) over the five-year period.



Sander, N, & Abel, G. & Bauer, R. (2014) The global flow of people: 2005-2010
[Gráfico] Recuperado de: <http://www.global-migration.info>

Anexo 5

Gráfico desarrollado por la autora del artículo teniendo en cuenta la base de datos de la División de Población de las Naciones Unidas: Trends in International Migrant Stock: Migrants by Destination and Origin.

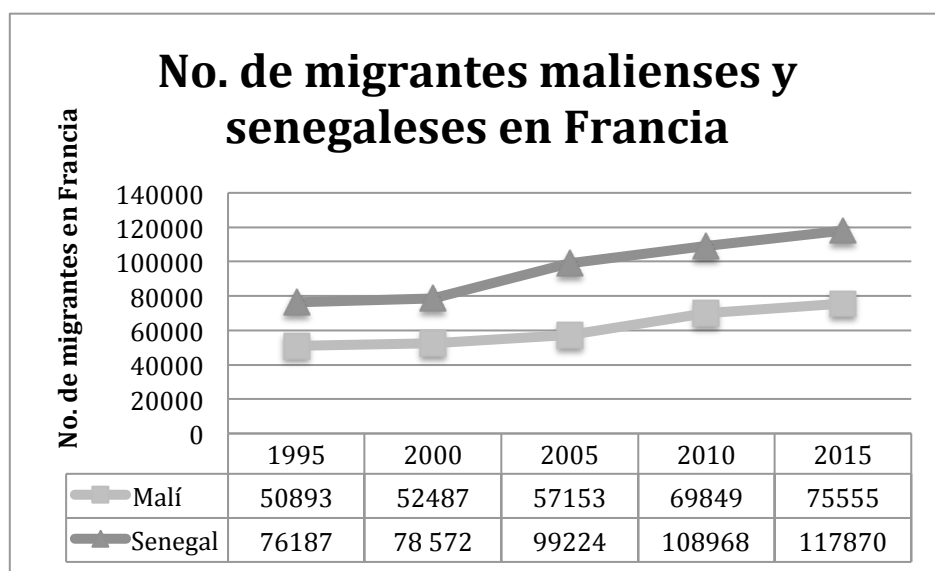


Gráfico diseñado por la autora (2016)

Anexo 6

Gráfico diseñado por la autora teniendo en cuenta los World Development Indicators proporcionados por el Banco Mundial

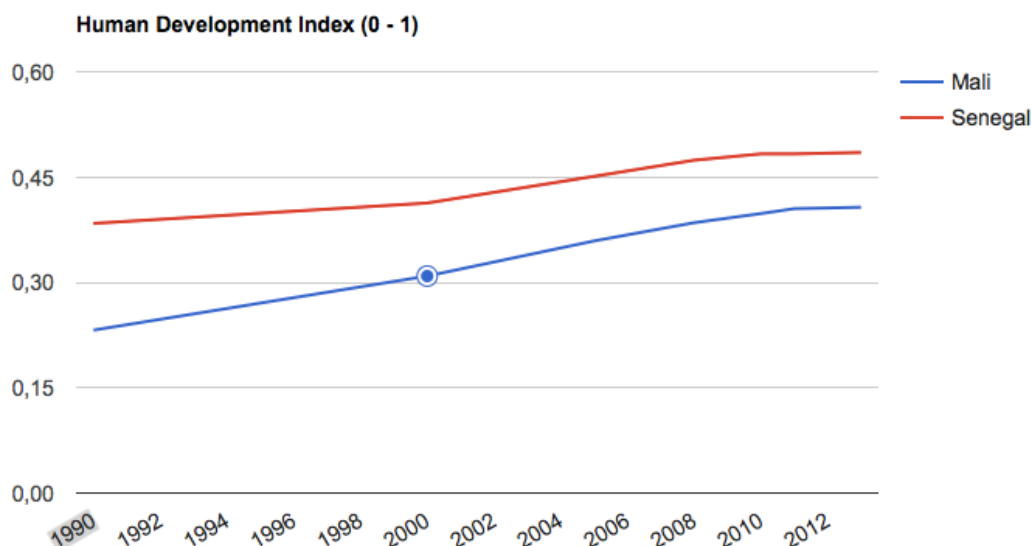


Gráfico diseñado por la autora (2016) [Gráfico] Desarrollado en: <http://databank.worldbank.org/data/reports.aspx?source=2&series=SM.POP.NETM&country=MLI+SEN>

Anexo 7

Gráfico diseñado por la autora teniendo en cuenta la Net official development assistance and official aid recieved proporcionados por el Banco Mundial



Gráfico diseñado por la autora (2016) [Gráfico] Desarrollado en:
<http://databank.worldbank.org/data/reports.aspx?source=2&series=SM.POP.NETM&country=MLI,SEN>

REFERENCIAS

- Adjovi, R. (2011). La politique africaine de la France. *Annuaire français de relations internationales* , 2, 426-437.
- Annan, K. (2006). *Extractos del prólogo de: Migración Internacional y Desarrollo – Informe del Secretario General*. Organización de las Naciones Unidas, Asamblea General. Nueva York: Organización de las Naciones Unidas.
- Arango, J. (2007). Las migraciones internacionales en un mundo globalizado. *Vanguardia dossier* , 22, 6-15.
- Arreaza, C., & Tickner, A. (enero-abril de 2002). Posmodernismo, postcolonialismo y feminismo: Manual para (in)expertos. *Colombia Internacional* , 14-98.
- Arief, A. (2013). *Crisis in Mali*. Congressional Research Service.
- Ariza, M. Africa Development Indicators. *Africa Development Indicators*. World DataBank, Bogotá.
- Athie, A. (2014). Le codéveloppement entre la France et l'Afrique: Une alternative intéressante qui constitue pourtant un échec. *Les Cahiers du CIRDIS (Collaboration spéciale)* , 1-25.
- Calvocoressi, P. (1999). Cuarta Parte: África Occidental. En P. Calvocoressi, C. Piña, & J. C. Poyán (Edits.), *Historia Política del Mundo Contemporáneo: de 1945 a nuestros días* (Vol. 7, pág. 759). Madrid: Akal Textos.

- CIDEAL. (2010). Vínculos entre migraciones y desarrollo: el codesarrollo. En CIDEAL, V. Condés, & M. Gómez (Edits.), *Migraciones: una puerta abierta al desarrollo 10 HERRAMIENTAS PARA EL CODESARROLLO* (págs. 1-125). Madrid, España: Fundación CIDEAL de Cooperación e Investigación.
- Dugis, V. (2007). Analysing Foreign Policy . *Masyarakat, Kebudayaan dan Politik*, 20 (2), 41-52.
- Escobar, A. (2007). Prefacio. En A. Escobar, & D. Reyes (Ed.), *La invención del Tercer Mundo: Construcción y deconstrucción del desarrollo* (págs. 1-381). Caracas, Venezuela: Fundación Editorial el perro y la rana.
- Ferguson, J. (2006). The antipolitics machine. En A. Gupta, A. Sharma, & A. Gupta (Edits.), *The anthropology of the State* (págs. 270-286). Blackwell Publishing.
- Gandhi, L. (1998). After colonialism. En L. Gandhi, *Postcolonial theory: a critical introduction* (págs. 1-22). Nueva York, Estados Unidos: Columbia University Press.
- Gil, S. (2001). Migraciones en el espacio europeo: ¿libertad, seguridad y justicia? En M. Aguirre, & M. González, *Políticas mundiales, tendencias peligrosas. Anuario CIP 2001* (págs. 237-254). Madrid; Barcelona: Centro de Investigación para la Paz; Icaria Editorial.
- Gounin, Y. (1 de septiembre de 2012). "Hollande l'Africain" ? La politique africaine de la France à la croisée des chemins - Interview de Yves Gounin. *L'Afrique en questions n°13*: . (H. Quenot, Entrevistador) Institute Français des Relations Internationales.

Herrero, B. (31 de julio de 2014). *Codesarrollo: Alternativa para la gestión de migraciones y desarrollo*. Recuperado el 24 de julio de 2016, de Fundación Iberoamericana para el Desarrollo: http://sirio.ua.es/documentos/pdf/teorias_enfoques/codesarrollo.pdf

Kohn, M. (21 de marzo de 2014). *Colonialism*. (E. Zalta, Editor) Recuperado el 23 de julio de 2016, de The Stanford Encyclopedia of Philosophy: <http://plato.stanford.edu/archives/spr2014/entries/colonialism/>

Le Collectif des Luttins. (febrero de 2004). *La Françafrique: Exposé pédagogique de la politique française en Afrique*. Grenoble: Association SURVIE.

Le Monde Afrique. (26 de julio de 2007). *Le discours de Dakar de Nicolas Sarkozy*. Obtenido de Le Monde.fr - Édition Afrique: http://www.lemonde.fr/afrique/article/2007/11/09/le-discours-de-dakar_976786_3212.html

López, D. (2008). El Codesarrollo: análisis, experiencias y proyecto Cañar - Murcia. *Revista de la Asociación de Funcionarios y Empleados del Servicio Exterior Ecuatoriano* (48), 105-115.

Ministerio de Asuntos Exteriores y Desarrollo Internacional francés. (16 de Diciembre de 2013). *La ayuda oficial al desarrollo de Francia*. Recuperado el 15 de Julio de 2016, de France Diplomatie: <http://www.diplomatie.gouv.fr/es/asuntos-globales/ayuda-al-desarrollo/la-ayuda-oficial-al-desarrollo-de/>

Munene, M. (1995). The Truman Administration and the Decolonization of Sub-Saharan African. *Revue Africaine de Science Politique* , 2 (1), 184-186.

Organización Internacional para las Migraciones. (2004). Desarrollo de Políticas sobre Migración. En Organización Internacional para las Migraciones, *Fundamentos de Gestión de la Migración* (Vol. 2, págs. 1-32). Ginebra.

Organización Internacional para las Migraciones. (2006). *Glosario sobre Migración*. Ginebra, Suiza: Organización Internacional para las Migraciones.

Organización de las Naciones Unidas. (2013). *International Migration Report 2013*. Departamento de Asuntos Económicos y Sociales: División de Población . Nueva York: Naciones Unidas.

Parlamento Europeo. (15 de octubre de 1999). *Discours de Mme Nicole Fontaine, Présidente du Parlement européen, à la réunion extraordinaire du Conseil européen à Tampere, le 15 octobre 1999*. Obtenido de CONSEIL EUROPÉEN: SOMMETS DEPUIS 1985 > 1994-2002: http://www.europarl.europa.eu/summits/tam-pres_fr.htm

Polo, S. (2014). La nación en las letras, en los símbolos y en los hombres. En S. Polo, *La nación ante la victoria y la derrota: Los discursos nacionalistas bolivianos y chilenos tras la Guerra del Pacífico* (págs. 26-32). Bogotá: Universidad del Rosario.

Presidencia de la República Francesa. (3 de diciembre de 2005). *Discours de M. Jacques CHIRAC, Président de la République française, prononcé lors de l'ouverture du 23ème Sommet des Chefs d'Etat d'Afrique et de France*. Obtenido de Accueil : Interventions > Discours et déclarations > 2005 > Décembre: <http://www.jacqueschirac-asso.fr/archives->

elysee.fr/elysee/elysee.fr/francais/interventions/discours_et_declarations/
2005/decembre/fi000935.html

Presidencia de la República Francesa. (6 de diciembre de 2013). *Allocution du Président de la République pour l'ouverture du Sommet de l'Elysée pour la Paix et la Sécurité en Afrique*. Obtenido de Les Actualités > Déclarations/Discours:

<http://www.elysee.fr/declarations/article/allocution-du-president-de-la-republique-pour-l-ouverture-du-sommet-de-l-elysee-pour-la-paix-et-la-securite-en-afrique/>

Sander, N., Abel, G., & Bauer, R. The global flow of people. *Global flow: 1995-2000*. Wittgenstein Centre; Vienna Institute of Demography, N.A.

Sander, N., & Abel, G. Comparing estimated migrant flows to stocks in early 1990s and late 2000s. *Quantifying Global International Migration Flows*. Wittgenstein Centre; Vienna Institute of Demography, N.A.

Soumonni, E. (2008). Esclavitud y memoria en África. En UNESCO, & R. Cáceres Gómez (Ed.), *Del olvido a la memoria: África en tiempos de la esclavitud* (págs. 1-55). San José , Costa Rica: Oficina Regional de la UNESCO para Centroamérica y Panamá.

Stiglitz, J. (2002). The promise of Global Institutions. En J. Stiglitz, *Globalization and its discontents* (págs. 3-22). United States: W.W. Norton & Company.

Tarassiouk, A. (2007). Estado y desarrollo. Discurso del Banco Mundial y una visión alternativa. En G. Vidal, & A. Guillén, *Repensar la teoría del*

desarrollo en un contexto de globalización (págs. 1-519). Buenos Aires: Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales.

Unión Europea. (1999). *Consejo Europeo de Tampere 15 y 16 de octubre de 1999: Conclusiones de la Presidencia*. Unión Europea, Consejo Europeo. Tampere: Unión Europea.

Unión Europea. (24 de noviembre de 2015). *EUROPA - Consejo Europeo - Comprender las instituciones de la UE*. Obtenido de Europa.eu - Unión Europea: http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/european-council/index_es.htm

United Nations Population Division. (2015). *Trends in International Migrant Stock: Migrants by Destination and Origin (United Nations database, POP/DB/MIG/Stock/Rev.2015)*. United Nations, Department of Economic and Social Affairs.

Valluy, J. (2008). Quelles sont les origines du ministère de l'Identité nationale et de l'Immigration ? *Cultures & Conflits* , 69, 7-18.

van Dijk, T. (1996). Análisis del discurso ideológico. *IO* (6), 15-43.

van Dijk, T. (1999). Parte I: Cognición - 3. Creencias sociales. En T. van Dijk, *Ideología. Una aproximación multidisciplinaria* (L. Berrone de Blanco, Trad., págs. 47-75). Barcelona, España: Gedisa.

van Dijk, T. (1999). El análisis crítico del discurso. *Anthropos* (186), 23-36.

van Dijk, T. (1999). Introducción. En T. van Dijk, *Ideología* (L. Berrone de Blanco, Trad., págs. 13-30). Barcelona, España: Gedisa.

van Dijk, T. (2001). Algunos principios de una teoría del contexto. *Revista latinoamericana de estudios del discurso (ALED)* , 1 (1), 69-81.

van Dijk, T. (2002). El análisis crítico del discurso y el pensamiento social. *Athenea Digital* (1).

van Dijk, T. (2005). El discurso como interacción en la sociedad. En T. van Dijk, *El discurso como interacción social. Estudios sobre el discurso II: Una introducción multidisciplinaria* (págs. 19-66). Barcelona, España: Gedisa S.A.

van Dijk, T. (2005). Política, ideología y discurso. *Quórum Académico* , 2 (2), 5 - 47.